

## C H A P. 125

An Act to amend the charter of the town of Laval de  
Montreal

[Assented to, 19th of March, 1921]

Preamble.

**W**HEREAS the corporation of the town of Laval de Montreal has, by its petition, represented that it is expedient to amend its charter, the act 6 George V, chapter 58, as amended by the act 9 George V, chapter 108, and to grant it further powers;

Whereas it is expedient to grant the prayer of the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

6 Geo. V, c.  
58, s. 6,  
repealed.

**1.** Section 6 of the act 6 George V, chapter 58, is repealed.

Provisions  
not to apply.

**2.** Articles 5283, 5284, 5285, 5370, 5371, 5397 and 5423 of the Revised Statutes, 1909, shall not apply to the town.

R. S., 5373,  
replaced for  
the town.

**3.** Article 5373 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

Payment of  
taxes a  
condition  
precedent  
to voting.

**“5373.** No person qualified to vote as proprietor, tenant or occupant, shall be entitled to have his name entered on the electors' list who, on the first day of November next preceding the expiration of the delay mentioned in article 5374, is indebted to the municipality for any taxes or water-rates (special taxes excepted).”

R. S., 5380,  
replaced for  
the town.

**4.** Article 5380 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

List of  
electors.

**“5380.** The electors' list for all the polling-districts shall be considered to be the list of electors for the whole municipality in every election held under this chapter or the charter.”

6 Geo. V, c.  
58, s. 15,  
replaced.

**5.** Section 15 of the act 6 George V, chapter 58, is replaced by the following:

R. S., 5302,  
replaced for  
the town.

**“15.** Article 5302 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the town, by the following:

Election of  
aldermen.

**“5302.** The aldermen shall be elected for the same period, by the majority of the municipal electors who have voted.”

**6.** Article 5434a of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 5 George V, chapter 62, section 1, is replaced for the town, by the following:

**“5434a.** 1. If at the expiration of the delay fixed for the nomination of candidates for mayor or alderman, the number of candidates required to fill one or more of such offices has not been nominated, the returning-officer shall immediately recommence the proceedings for election for the office or offices so left vacant, by giving the notice mentioned in article 5419, and shall fix the days for the nomination of candidates for such office or offices, and for the voting, leaving ten days between. If after recommencing the election proceedings as aforesaid the number of candidates required for filling one or the other of the offices of mayor or alderman have not been nominated, those who have been nominated shall be proclaimed elected and shall form the council, provided there be at least four, including the mayor.

2. The election, in the case of this article, shall otherwise be held in the same manner as other elections under this chapter.

3. In his report respecting the election, the returning-officer shall forward to the municipal council a special report of the reasons which occasioned the postponement of the election.”

**7.** The town is authorized to acquire the property of any person, partnership or company hypothecated in its favour by reason of any guarantee or endorsement that the town has legally agreed to,—

a. by becoming a bidder and adjudicataire at a forced sale of such property by the sheriff or the liquidator, but its bid must not in any case be for more than the amount of the municipal valuation, nor than the amount of the hypothec if the latter be less than the municipal valuation;

b. by the re-conveyance of such property by such person, partnership or company neglecting to fulfil its obligations, provided that the town shall not assume the payment of any debt other than the debentures which it has endorsed or guaranteed.

If the town acquires such property at a forced sale or by mutual agreement, it may, by resolution of the council, dispose thereof on such terms and conditions as may be fixed by the Island of Montreal Metropolitan Commission.

If, by reason of the insolvency of any person, partnership or company, the town be obliged to pay any liquidation costs, or the principal and interest of the debt guaranteed,

or to acquire the property thereof, it may, for such purposes, contract a loan or loans to the amount required, repayable at a term of not more than twenty years, by means of a by-law adopted and approved according to law as in force at the date of the loan.

Coming  
into force.

**8.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## C H A P. 126

### An Act respecting the town of St. Michel

[Assented to, 19th of March, 1921]

Preamble.

**W**HEREAS the town of St. Michel has, by its petition, represented:

That it has become necessary to prolong the existence of the commission constituted by the act 9 George V, chapter 110, amended by the act 10 George V, chapter 100, as well as the duration of the powers of the said commission;

That it has become necessary to grant the town certain additional powers in order to allow it to make certain contracts and acquire certain lands which are indebted to it for taxes; and whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Authoriza-  
tion to make  
contract  
with tram-  
ways com-  
pany.

**1.** The town of St. Michel is hereby authorized to make a contract with the Montreal Tramways Company for the extension upon the territory and within the limits of the town of St. Michel, of the railway track already laid upon Iberville Street, Montreal, but subject to all the clauses and conditions of the contract between the said company and the city of Montreal passed before Baudoin, N. P. on the 28th of January, 1918, and ratified by the act 8 George V, chapter 84, section 75, and reproduced as schedule A of the said act, and to the act which governs it.

Right of  
way.

**2.** The town of St. Michel is authorized to give a right of way free of charge for the purposes aforesaid.

Special tax  
authorized.

**3.** To secure the payment of any amount which the town may be called upon to pay or guarantee to the company, the town of St. Michel is authorized to impose and levy annually a special tax on all the immoveables